

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 mars 2014

PROJET DE LOI

modifiant le Code Judiciaire et la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code Judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire et modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'institut de formation judiciaire

TEXTE CORRIGÉ PAR LA
COMMISSION DE LA JUSTICE

PROJET DE LOI

modifiant le Code judiciaire, la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire

(nouvel intitulé)

Documents précédents:

Doc 53 **3405/ (2013/2014):**

001: Projet de loi.

002: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 maart 2014

WETSONTWERP

tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en tot wijziging van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie en tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vreedstijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding

TEKST VERBETERD DOOR DE
COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

WETSONTWERP

tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vreedstijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding

(nieuw opschrift)

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3405/ (2103/2014):**

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Compte Rendu Analytique	CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code judiciaire

Art. 2

Dans l'article 78, alinéa 4, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les mots "dans le cadre de la formation des magistrats visée à l'article 259bis-9, § 2" sont remplacés par les mots "par l'Institut de formation judiciaire".

Art. 3

Dans l'article 80bis, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 17 mai 2006 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots "qui a suivi une formation continue spécialisée en application des peines organisée dans le cadre de la formation des magistrats, visée à l'article 259bis-9, § 2," sont remplacés par les mots "et qui a suivi la formation prévue à l'article 259sexies, § 1^{er}, 4^o, alinéa 4,".

Art. 4

À l'article 143bis du même Code, inséré par la loi du 4 mars 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, les mots "article 143ter" sont remplacés par les mots "article 143quater";

2° dans le § 5, alinéa 2, les mots "article 143ter" sont remplacés par les mots "articles 143quater".

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2

In artikel 78, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de woorden "in het kader van de in artikel 259bis-9, § 2, bedoelde vorming van magistraten" vervangen door de woorden "door het Instituut voor gerechtelijke opleiding".

Art. 3

In artikel 80bis, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 17 mei 2006 en gewijzigd bij wet van 27 december 2006, worden de woorden "die een voortgezette gespecialiseerde opleiding heeft gevolgd in strafuitvoeringszaken georganiseerd in het kader van de opleiding van magistraten bedoeld in artikel 259bis-9, § 2," vervangen door de woorden "en die een opleiding gevolgd heeft waarin voorzien wordt in artikel 259sexies, § 1, 4^o, vierde lid,".

Art. 4

In artikel 143bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 maart 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, eerste lid, 1^o, worden de woorden "artikel 143ter" vervangen door de woorden "artikel 143quater";

2° in § 5, tweede lid, worden de woorden "artikel 143ter" vervangen door de woorden "artikel 143quater".

Art. 5

Dans l'article 146bis, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 12 avril 2004, les mots "article 143ter" sont remplacés par les mots "article 143quater".

Art. 6

À l'article 160 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 juillet 1970, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, l'alinéa 4 est abrogé;

2° dans le § 1^{er}, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit:

"Le Roi classe les fonctions de niveau A sur base de leur pondération.";

3° le § 2 est abrogé;

4° dans le § 3, alinéa 1^{er}, le mot "fonctions- types" est remplacé par le mot "fonctions";

5° dans le § 3, alinéa 2, les mots "et avec le concours d'un comité de pondération élargi, créé par et auprès du même ministre" sont abrogés;

6° dans le § 3, l'alinéa 3 est abrogé;

7° le § 5 est remplacé par ce qui suit:

"Tout au long du processus de pondération, les organisations syndicales représentatives de chaque rôle linguistique sont informées du système de pondération appliqué et la transparence de la classification des fonctions est garantie.";

8° le § 6 est remplacé par ce qui suit:

"Il est créé une commission consultative de la pondération composée paritairement d'un représentant par organisation syndicale représentative au sens de l'article 7 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et d'un nombre égal de membres du comité de pondération désignés par le président.

Chaque membre effectif peut être accompagné d'un suppléant. Celui-ci n'a voix délibérative qu'en l'absence du membre effectif.

Art. 5

In artikel 146bis, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 12 april 2004, worden de woorden "artikel 143ter" vervangen door de woorden "artikel 143quater".

Art. 6

In artikel 160 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt het vierde lid opgeheven;

2° in § 1 wordt het vijfde lid vervangen als volgt:

"De Koning classificeert de functies van niveau A op basis van hun weging.";

3° paragraaf 2 wordt opgeheven;

4° in § 3, eerste lid, wordt het woord "type-functie" vervangen door het woord "functies";

5° in § 3, tweede lid, worden de woorden "en met de medewerking van een uitgebreid wegingscomité opgericht door en bij dezelfde minister" opgeheven;

6° in § 3, wordt het derde lid opgeheven;

7° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:

"Gedurende het gehele wegingsproces worden de representatieve vakorganisaties van elke taalrol ingelicht over het gehanteerde wegingsstelsel en wordt de transparantie bij de classificatie van de functies gewaarborgd.";

8° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

"Er wordt een raadgevende commissie voor de weging opgericht, paritair samengesteld uit een vertegenwoordiger per representatieve vakorganisatie in de zin van artikel 7 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, en een gelijk aantal leden van het wegingscomité aangewezen door de voorzitter.

Elk effectief lid mag vergezeld zijn van een plaatsvervanger. Deze heeft enkel in afwezigheid van het effectief lid raadgevende stem.

La présidence de la commission consultative de la pondération est assurée par le président du comité de pondération.

Des experts peuvent être invités par le président à la demande d'un membre.

La commission consultative de la pondération est tenue informée et remet des avis au ministre de la Justice soit unanimes, soit différenciés, sur toute question ayant trait à la pondération des fonctions et à la classification de toutes les fonctions ainsi qu'à l'organisation de la pondération et de la classification.”;

9° dans le § 7, les mots “une matrice de classe de métiers” sont chaque fois remplacés par les mots “une matrice de classification”;

10° dans le § 8, les mots “une classe de métiers” sont chaque fois remplacés par les mots “une classe”.

Art. 7

Dans l'article 162, § 3, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots “à l'article 186, alinéa 4” sont remplacés par les mots “à l'article 186, § 1^{er}, alinéa 10”.

Art. 8

Dans l'article 177, § 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2103, les mots “classe de métiers” sont remplacés par les mots “classe”.

Art. 9

Dans l'article 188 du même Code, remplacé par la loi du 18 juillet 1991 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 février 2010, les mots “ou des fonctions de référendaire ou de juriste de parquet près les cours d'appel, et près des tribunaux de première instance” sont remplacés par les mots “ou des fonctions de référendaire ou de juriste de parquet près les cours et tribunaux”.

Art. 10

Dans l'article 203, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 22 décembre 1998, les mots “article

Het voorzitterschap van de raadgevende commissie voor de weging wordt uitgeoefend door de voorzitter van het wegingscomité.

Deskundigen kunnen op vraag van een lid uitgenodigd worden door de voorzitter.

De raadgevende commissie voor de weging wordt op de hoogte gehouden en brengt aan de minister van Justitie adviezen uit, hetzij eenparig, hetzij afwijkend, over elke vraag die betrekking heeft op de weging van de functies en de classificatie van alle functies alsook op de organisatie van de weging en de classificatie.”;

9° in § 7 wordt het woord “vakklassematrix” telkens vervangen door het woord “classificatiematrix”;

10° in § 8 wordt het woord “vakklasse” telkens vervangen door het woord “klasse”.

Art. 7

In artikel 162, § 3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden “in artikel 186, vierde lid” vervangen door de woorden “in artikel 186, § 1, tiende lid”.

Art. 8

In artikel 177, § 1, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord “vakklasse” vervangen door het woord “klasse”.

Art. 9

In artikel 188 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 18 juli 1991 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 februari 2010, worden de woorden “of een ambt van referendaris of parketjurist bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg” vervangen door de woorden “of een ambt van referendaris of parketjurist bij de hoven en rechtbanken”.

Art. 10

In artikel 203, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, worden

287, alinéa 1^{er}” sont remplacés par les mots “article 287sexies”.

Art. 11

Dans l'article 259^{quater}, §§ 5 et 6, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les mots “article 287” sont chaque fois remplacés par les mots “article 287sexies”.

Art. 12

Dans l'article 259sexies, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o et 5^o, du même Code, inséré par la loi du 17 mai 2006 et modifié en dernier lieu par la loi du 1 décembre 2013, les mots “dans le cadre de la formation des magistrats, visée à l'article 259bis-9, § 2” sont remplacés par les mots “par l'Institut de formation judiciaire”.

Art. 13

Dans l'article 260, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots “classe de métiers” sont remplacés par le mot “classe”.

Art. 14

Dans l'article 261, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007, les mots “classe de métiers” sont remplacés par le mot “classe”.

Art. 15

Dans l'article 262 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, les mots “classe de métiers” sont chaque fois remplacés par le mot “classe”.

Art. 16

Dans l'article 263 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié, en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, les mots “classe de métiers” sont chaque fois remplacés par le mot “classe”.

de woorden “artikel 287, eerste lid” vervangen door de woorden “artikel 287sexies”.

Art. 11

In het artikel 259^{quater}, §§ 5 en 6, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden de woorden “artikel 287” telkens vervangen door de woorden “artikel 287sexies”.

Art. 12

In artikel 259sexies, § 1, eerste lid, 4^o en 5^o, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 17 mei 2006 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de woorden “in het kader van de opleiding van magistraten bedoeld in artikel 259bis-9, § 2” vervangen door de woorden “door het Instituut voor gerechtelijke opleiding”.

Art. 13

In artikel 260, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt het woord “vakklasse” vervangen door het woord “klasse”.

Art. 14

In artikel 261, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt het woord “vakklasse” vervangen door het woord “klasse”.

Art. 15

In artikel 262 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord “vakklasse” telkens vervangen door het woord “klasse”.

Art. 16

In artikel 263 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord “vakklasse” telkens vervangen door het woord “klasse”.

Art. 17

Dans l'article 265 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 18

Dans l'article 266 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 19

Dans l'article 268 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art 20

Dans l'article 269 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007, les mots "262 à 268" sont remplacés par les mots "261 à 268".

Art. 21

Dans l'article 270, § 1^{er}, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, le mot "Roi" est remplacé par les mots "ministre qui a la Justice dans ses attributions".

Art. 22

À l'article 271, § 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans l'alinéa 1^{er}, le 2^o devient le 1^o et le 3^o devient 2^o;

2^o un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

Art. 17

In artikel 265 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 18

In artikel 266 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 19

In artikel 268 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art 20

In artikel 269 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden "262 tot 268" vervangen door de woorden "261 tot 268".

Art. 21

In artikel 270, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "Koning" vervangen door de woorden "minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort".

Art. 22

In artikel 271, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid wordt 2^o hernummerd tot 1^o en wordt 3^o hernummerd tot 2^o;

2^o tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“La nomination d’un assistant ne devient définitive qu’à l’expiration d’une période de nomination provisoire qui doit permettre de déterminer si le candidat est apte à exercer la fonction.”;

3° dans l’actuel alinéa 2, qui devient l’alinéa 3, le mot “Roi” est remplacé par les mots “ministre qui a la Justice dans ses attributions”.

Art. 23

Dans l’article 272, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, le mot “Roi” est remplacé par les mots “ministre qui a la Justice dans ses attributions”.

Art. 24

Dans le même Code, il est inséré un article 272*bis*, rédigé comme suit:

“Art. 272*bis*. Dérogation aux conditions de diplôme visées aux articles 262 à 268, 270 et 271 est accordée aux candidats porteurs d’un certificat de compétences génériques acquises hors diplôme donnant accès au niveau où se situe le grade ou la classe à laquelle appartient la fonction pour laquelle la sélection est organisée. Ce certificat est délivré par le bureau de sélection de l’Administration fédérale et sa durée de validité est fixée à cinq ans à dater de sa délivrance. La décision d’organiser une sélection se fait sur proposition du directeur général de l’organisation judiciaire après approbation par les organes de négociations visés par la loi du 25 avril 2007 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l’Ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, et les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux et la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats relevant de ces autorités.”

Art. 25

À l’article 274 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 2, alinéas 1^{er} et 2, les mots “ou par changement de classe de métiers” sont chaque fois abrogés;

“De benoeming van een assistent wordt slechts vast na verloop van een periode van voorlopige benoeming die de mogelijkheid moet bieden de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te beoordelen.”;

3° in het huidige tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt het woord “Koning” vervangen door de woorden “minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort”.

Art. 23

In artikel 272, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord “Koning” vervangen door de woorden “minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort”.

Art. 24

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 272*bis* ingevoegd, luidende:

“Art. 272*bis*. Afwijking van de in de artikelen 262 tot 268, 270 en 271 bedoelde diplomavooraarden wordt toegestaan aan de kandidaten die houder zijn van een attest dat getuigt van generieke competenties die buiten diploma zijn verworven en toegang geeft tot het niveau waarin zich de graad of de klasse bevindt waartoe de functie waarvoor de selectie is georganiseerd, behoort. Dit getuigschrift wordt uitgereikt door het Selectiebureau van de Federale Overheid en de geldigheidsduur ervan wordt bepaald op vijf jaar te rekenen vanaf de datum van aflevering. De beslissing tot het organiseren van een selectie wordt genomen op voorstel van de directeur-generaal van de rechterlijke organisatie na goedkeuring door de onderhandelingsorganen bedoeld in de wet van 25 april 2007 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de Rechterlijke Orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken en de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.”

Art. 25

In artikel 274 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, eerste en tweede lid, worden de woorden “of door verandering van vakklasse” telkens opgeheven;

2° dans le § 4, alinéa 2, 2°, les mots “deux membres” sont remplacés par les mots “deux membres au moins”.

Art. 26

Dans l'article 277, § 2, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007, les mots “classe de métiers” sont remplacés par le mot “classe”.

Art. 27

À l'article 278 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, l'alinéa 2, est abrogé;

2° le § 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. La promotion et le changement de grade ne sont possibles que lorsqu'un emploi statutaire est vacant.

Les nominations par changement de grade sont faites par le Roi, ou par le ministre pour ce qui concerne les experts.”

Art. 28

L'article 287ter du même Code, inséré par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 287ter. § 1^{er}. Tous les membres du personnel nommés à titre définitif et tous les membres du personnel contractuels de niveau A, B, C et D sont soumis à un cycle d'évaluation.

En ce qui concerne les greffiers en chef et les secrétaires en chef, l'évaluateur est le chef de corps visé à l'article 58bis, 2°. En ce qui concerne les autres membres du personnel l'évaluateur est le supérieur hiérarchique du membre du personnel ou le chef fonctionnel auquel le supérieur hiérarchique a délégué la tâche d'évaluation.

Le supérieur hiérarchique est le membre du personnel nommé à titre définitif qui a la responsabilité d'un service ou d'une équipe et qui exerce de ce fait l'autorité directe sur les membres du personnel de ce service ou de cette équipe. Le chef fonctionnel est le membre du personnel statutaire ou contractuel qui, sous la responsabilité du supérieur hiérarchique d'un membre

2° in § 4, tweede lid, 2°, worden de woorden “twee leden”, vervangen door de woorden “minstens twee leden”.

Art. 26

In artikel 277, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt het woord “vakklasse” vervangen door het woord “klasse”.

Art. 27

In artikel 278 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt het tweede lid opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Bevordering en verandering van graad zijn alleen mogelijk wanneer een vaste betrekking vacant is.

De benoemingen door verandering van graad worden door de Koning gedaan, of door de minister wat de deskundigen betreft.”

Art. 28

Artikel 287ter van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 287ter. § 1. Alle vastbenoemde personeelsleden en alle contractuele personeelsleden van niveau A, B, C en D zijn onderworpen aan een evaluatiecyclus.

Wat de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen betreft, is de korpschef bedoeld in artikel 58bis, 2°, de evaluator. Wat de andere personeelsleden betreft, is de evaluator de hiërarchische meerdere van het personeelslid of de functionele chef aan wie de hiërarchische meerdere de evaluatietaken heeft gedelegeerd.

De hiërarchische meerdere is het vastbenoemd personeelslid dat de verantwoordelijkheid over een dienst of over een team heeft en dat dientengevolge rechtstreeks gezag uitoefent over de personeelsleden van die dienst of van dat team. De functionele chef is het vastbenoemd of contractueel personeelslid dat, onder de verantwoordelijkheid van de hiërarchische meerdere

du personnel, a un lien d'autorité directe sur ce dernier dans l'exercice quotidien de ses fonctions.

§ 2. La période d'évaluation a une durée d'un an sauf exceptions prévues par le Roi et débute par un entretien de fonction lorsque le membre du personnel est nommé à titre définitif, est engagé, ou change de fonction. Un entretien de fonction est aussi tenu lorsque la fonction connaît des changements significatifs.

Un entretien de planification a lieu dès le début de la nouvelle période d'évaluation, le cas échéant immédiatement après l'entretien de fonction. Au cours de cet entretien de planification, l'évaluateur et le membre du personnel conviennent des objectifs de prestations et, éventuellement, de développement personnel.

Pendant la période d'évaluation, chaque fois que c'est nécessaire, un entretien de fonctionnement est tenu entre l'évaluateur et le membre du personnel.

À la fin de la période d'évaluation, l'évaluateur invite le membre du personnel à un entretien d'évaluation.

§ 3. L'évaluation se fonde principalement sur les éléments suivants:

1° la réalisation des objectifs de prestation fixés lors l'entretien de planification et éventuellement adaptés lors des entretiens de fonctionnement;

2° le développement des compétences du membre du personnel utiles à sa fonction;

3° le cas échéant, la qualité des évaluations réalisées par le membre du personnel, si celui-ci en est chargé.

L'évaluation se fonde également sur les éléments suivants:

— la contribution du membre du personnel aux prestations de l'équipe dans laquelle il fonctionne;

— la disponibilité du membre du personnel à l'égard des usagers du service, qu'ils soient internes ou externes.

Le rapport d'évaluation se conclut par une des mentions suivantes: exceptionnel, répond aux attentes, à améliorer, insuffisant.

Il produit ses effets à la fin de la période d'évaluation.

van een personeelslid, een rechtstreekse gezagsrelatie heeft ten aanzien van laatstgenoemde bij het dagelijks uitoefenen van zijn ambt.

§ 2. De evaluatieperiode duurt een jaar behoudens uitzonderingen bepaald door de Koning, en vangt aan met een functiegesprek wanneer het personeelslid vastbenoemd wordt, in dienst genomen wordt of van functie verandert. Er wordt ook een functiegesprek gehouden wanneer de functie belangrijke veranderingen ondergaat.

Bij het begin van de nieuwe evaluatieperiode, in voorkomend geval onmiddellijk na het functiegesprek, vindt een planningsgesprek plaats. Tijdens dit planningsgesprek worden de evaluator en het personeelslid het eens over de prestatiedoelstellingen en eventueel over de persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen.

Tijdens de evaluatieperiode wordt, telkens dat nodig is, een functioneringsgesprek gehouden tussen de evaluator en het personeelslid.

Op het einde van de evaluatieperiode nodigt de evaluator het personeelslid uit voor een evaluatiegesprek.

§ 3. De evaluatie is hoofdzakelijk gebaseerd op de volgende elementen:

1° het bereiken van de prestatiedoelstellingen vastgelegd tijdens het planningsgesprek en eventueel aangepast tijdens de functioneringsgesprekken;

2° de ontwikkeling van de competenties van het personeelslid die nuttig zijn voor zijn functie;

3° in voorkomend geval, de kwaliteit van de evaluaties die het personeelslid heeft uitgevoerd, als hij daarmee belast is.

De evaluatie berust eveneens op de volgende elementen:

— de bijdrage van het personeelslid aan de prestaties van het team waarin hij werkt;

— de beschikbaarheid van het personeelslid voor de gebruikers van de dienst, zowel interne als externe gebruikers.

Het evaluatieverslag wordt afgesloten met één van de volgende vermeldingen: uitzonderlijk, voldoet aan de verwachtingen, te verbeteren en onvoldoende.

Het heeft uitwerking op het einde van de evaluatieperiode.

§ 4. Si dans les trois ans qui suivent l'attribution de la première mention "insuffisant" une seconde mention "insuffisant" est donnée, même si elle n'est pas consécutive à la première mention "insuffisant", elle conduit au licenciement pour inaptitude professionnelle du membre du personnel.

Une indemnité de départ est accordée au membre du personnel licencié pour inaptitude professionnelle. Cette indemnité est équivalente à douze fois la dernière rémunération mensuelle si le membre du personnel compte au moins vingt ans d'ancienneté, à huit fois ou six fois cette rémunération selon qu'il compte dix ans ou moins de dix ans de service.

§ 5. Le Roi détermine les modalités d'application de ces dispositions concernant la procédure d'évaluation, sa durée et les personnes visées."

Art. 29

L'article 287*quater* du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

"Art.287*quater*. § 1^{er}. Il est créé une commission de recours compétente pour les recours contre les rapports d'évaluation et les attributions de mentions définitives lors des évaluations.

Le siège de cette commission de recours est situé à Bruxelles.

La commission de recours se compose d'un président, d'un vice-président et de dix membres. Le président et le vice président ainsi que quatre membres sont désignés par le ministre de la Justice. Six membres sont désignés par les organisations syndicales à raison de deux par organisation .

Outre dix membres effectifs, sont aussi désignés dix membres suppléants.

Le président et le vice-président sont magistrats. Les quatre membres effectifs et les quatre membres suppléants de la commission de recours sont désignés parmi les membres du personnel de niveau A et B.

La moitié d'entre eux est désignée sur proposition du collège des procureurs-généraux, la moitié sur proposition des premiers présidents des cours d'appel et des cours du travail.

§ 4. Ingeval gedurende de drie jaar na de toekenning van de eerste vermelding "onvoldoende" een tweede vermelding "onvoldoende" wordt gegeven, zelfs indien deze niet volgt op de eerste vermelding "onvoldoende", leidt dit tot ontslag wegens beroepsongeschiktheid van het personeelslid.

Aan het wegens beroepsongeschiktheid ontslagen vastbenoemd personeelslid wordt een ontslagvergoeding toegekend. Deze vergoeding is gelijk aan twaalfmaal de laatste maandbezoldiging indien het personeelslid ten minste twintig jaar dienst heeft, aan achtmaal of zesmaal deze bezoldiging naargelang hij tien jaar dienst of minder dan tien jaar dienst heeft.

§ 5. De Koning stelt de nadere regels vast voor de toepassing van deze bepalingen met betrekking tot de evaluatieprocedure, de duurtijd ervan en de bedoelde personen."

Art. 29

Artikel 287*quater* van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt:

"Art. 287*quater*. § 1. Er wordt een beroepscommissie opgericht die bevoegd is voor de beroepen tegen het evaluatieverslag en de toegekende eindvermelding bij de evaluatie.

De zetel van de beroepscommissie is gevestigd te Brussel.

De beroepscommissie omvat een voorzitter, een ondervoorzitter en tien leden. De voorzitter en de ondervoorzitter evenals vier leden worden aangewezen door de minister van Justitie. Zes leden worden aangewezen door de representatieve vakorganisaties naar rato van twee per organisatie.

Naast tien effectieve leden worden ook tien plaatsvervangende leden aangewezen.

De voorzitter en de ondervoorzitter zijn magistraten. De vier effectieve leden en de vier plaatsvervangende leden van de beroepscommissie worden aangewezen uit het gerechtspersoneel van niveau A en B.

De helft wordt aangewezen op voorstel van het College van procureurs-generaal, de helft op voorstel van de eerste voorzitters van de hoven van beroep en de arbeidshoven.

Le président et le vice-président n'appartiennent pas au même rôle linguistique. Les membres sont répartis en nombre égal par rôle linguistique.

Le recours est suspensif.

§ 2. L'avis de la commission de recours consiste soit en une proposition d'une autre mention, soit en une proposition de maintien de la mention attribuée.

Lorsque la commission de recours a proposé le maintien de la mention, celle-ci devient définitive.

Lorsque la commission de recours a proposé de modifier la mention, le ministre de la Justice ou son délégué prend la décision soit de modifier la mention conformément à l'avis de la commission de recours, soit de confirmer la mention initiale, soit d'attribuer une autre mention. Il communique sa décision dans les vingt jours ouvrables qui suivent la réception de l'avis.

§ 3. Le Roi détermine les modalités d'organisation et de fonctionnement de la commission de recours en matière d'évaluation.”

Art. 30

Dans l'article 291, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, les mots “des référendaires et des juristes de parquet près les cours d'appel et près les tribunaux de premières instance” sont remplacés par les mots “des référendaires et des juristes de parquet près les cours et tribunaux”.

Art. 31

Dans la deuxième partie, livre II, titre premier, du même Code, il est inséré un chapitre VIII intitulé “Du personnel judiciaire autorisé à accomplir une mission internationale”.

Art. 32

Dans le chapitre VIII, inséré par l'article 31, il est inséré un article 309septies rédigé comme suit:

“Art. 309septies. § 1^{er}. Les membres du personnel judiciaire peuvent être autorisés par le Roi, sur l'avis du chef de corps, greffier en chef ou secrétaire en chef compétent, à accomplir une mission internationale confiée

De voorzitter en de ondervoorzitter behoren niet tot dezelfde taalrol. De leden zijn in gelijke mate verdeeld over de taalrollen.

Het beroep is opschortend.

§ 2. Het advies van de beroepscommissie bestaat hetzij uit een voorstel van een andere vermelding, hetzij uit een voorstel van behoud van de toegekende vermelding.

Indien de beroepscommissie heeft voorgesteld de vermelding te behouden, wordt deze definitief.

Indien de beroepscommissie heeft voorgesteld de vermelding te wijzigen, neemt de minister van Justitie of zijn afgevaardigde de beslissing om hetzij de vermelding te wijzigen overeenkomstig het advies van de beroepscommissie, hetzij de oorspronkelijke vermelding te bevestigen, hetzij een andere vermelding toe te kennen. Zij deelt haar beslissing mee binnen twintig werkdagen te rekenen vanaf de ontvangst van het advies.

§ 3. De Koning stelt de nadere regels vast voor de organisatie en de werking van de beroepscommissie inzake evaluatie.”

Art. 30

In artikel 291, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de woorden “de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg” vervangen door de woorden “de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken”.

Art. 31

In het tweede deel, boek II, titel I, van hetzelfde Wetboek wordt een hoofdstuk VIII ingevoegd, luidende “Gerechtspersoneel gemachtigd om een internationale opdracht uit te oefenen.”

Art. 32

In hoofdstuk VIII, ingevoegd bij artikel 31, wordt een artikel 309septies ingevoegd, luidende:

“Art. 309septies. § 1. De leden van het gerechtspersoneel kunnen door de Koning, op advies van de bevoegde korpschef, hoofdgriffier of hoofdsecretaris gemachtigd worden om een internationale opdracht uit te oefenen

par décision du conseil des ministres dans le cadre de la coopération au développement, des missions de paix, de la recherche scientifique ou de l'aide humanitaire.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil de ministres, fixer une indemnité de poste ainsi que les conditions dans lesquelles les missions internationales peuvent être exercées.”

Art. 33

Dans l'article 326*bis*, alinéas 2 et 3, du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2006, les mots “une formation continue spécialisée en application des peines organisée dans le cadre de la formation des magistrats visée à l'article 259*bis*-9, § 2” sont chaque fois remplacés par les mots “la formation prévue à l'article 259*sexies*, § 1^{er}, 5^o, alinéa 4”.

Art. 34

Dans l'article 330, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots “, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation” sont insérés entre les mots “services publics fédéraux” et les mots “ou dans des commissions”.

Art. 35

Dans l'article 330*bis*, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013 les mots “, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation” sont insérés entre les mots “des services publics fédéraux” et les mots “des commissions”.

Art. 36

À l'article 330*quater*, du même Code, inséré par la loi du 10 juin 2006 et remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “classe de métier” sont remplacés par le mot “classe”;

die wordt toevertrouwd door een beslissing van de Ministerraad binnen het raam van de ontwikkelingssamenwerking, vredesopdrachten, de wetenschappelijke vorsing of de humanitaire hulp.

§ 2. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een postvergoeding en de voorwaarden waarbinnen deze internationale opdrachten kunnen uitgeoefend worden, vaststellen.”

Art. 33

In artikel 326*bis*, tweede en derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden “die een voortgezette gespecialiseerde opleiding heeft gevolgd in strafuitvoeringszaken georganiseerd in het kader van de opleiding van magistraten bedoeld in artikel 259*bis*-9, § 2” telkens vervangen door de woorden “de opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259*sexies*, § 1, 5^o, vierde lid, heeft gevolgd”.

Art. 34

In artikel 330, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 24 april 2007, worden de woorden “, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring” ingevoegd tussen de woorden “federale overheidsdiensten” en de woorden “in regeringscommissies”.

Art. 35

In artikel 330*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de woorden “, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring” ingevoegd tussen de woorden “federale overheidsdiensten” en de woorden “in regeringscommissies”.

Art. 36

In artikel 330*quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 juni 2006, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, wordt het woord “vakklasse” vervangen door het woord “klasse”;

2° dans le § 1^{er}, alinéa 2, le chiffre “287septies” est remplacé par le chiffre “287sexies”;

3° dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots “dans un grade équivalent” sont remplacés par les mots “dans un grade équivalent ou une classe équivalente” .

Art. 37

À l'article 331 du même Code remplacé par la loi du 21 avril 2007 et modifié en dernier lieu par la loi du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 5°, les mots “et les cours du travail” sont supprimés;

b) dans le 6°, les mots “référéndaires près les cours du travail,” sont insérés entre les mots “les membres des cours du travail,” et les mots “les conseillers sociaux”;

c) dans le 7° , les mots “et les juristes de parquet près la cour d'appel et la cour du travail,” sont insérés entre les mots “auditeurs du travail,” et les mots “sans autorisation du procureur général près la Cour d'appel”;

d) dans le 8°, les mots “les référendaires près les tribunaux de première instance” sont remplacés par les mots “les référendaires près les tribunaux de première instance et les tribunaux de commerce”;

e) dans le 10°, le mot “,référéndaires” est inséré entre les mots “juges aux tribunaux du travail” et les mots “et les juges sociaux”;

f) dans le 12°, les mots “et les juristes de parquet” sont insérés entre les mots “les magistrats fédéraux” et les mots “, sans autorisation”;

g) dans le 13°, les mots “et les juristes de parquet” sont insérés entre les mots “de l'auditeur de travail” et les mots “, sans autorisation”;

h) il est inséré un 14°*bis* rédigé comme suit:

“14°*bis*. les référendaires près les tribunaux de police sans autorisation soit du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, soit du président du tribunal de première instance dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen.”.

2° in § 1, tweede lid, wordt het cijfer “287septies” vervangt door het cijfer “287sexies”;

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden “in een gelijke graad” vervangen door de woorden “in een gelijke graad of klasse”.

Art. 37

In artikel 331 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het 5° worden de woorden “en de arbeidshoven” opgeheven;

b) in het 6° worden de woorden “de referendarissen bij de arbeidshoven,” ingevoegd tussen de woorden de “leden van de arbeidshoven,” en de woorden “de raadsheren in sociale zaken”;

c) in het 7° worden de woorden “en de parketjuristen bij het hof van beroep en het arbeidshof,” ingevoegd tussen het woord “arbeidsauditeurs,” en de woorden “zonder vergunning van de procureur-generaal bij het hof van beroep”;

d) in het 8° worden de woorden “de referendarissen bij de rechtbanken van eerste aanleg” vervangen door de woorden “de referendarissen bij de rechtbanken van eerste aanleg en de rechtbanken van koophandel”;

e) in het 10° worden de woorden “,de referendarissen” ingevoegd tussen de woorden “toegevoegde rechters in de arbeidsrechtbanken” en de woorden “en de rechters in sociale zaken”;

f) in het 12° worden de woorden “en de parketjuristen” ingevoegd tussen de woorden “de federale magistraten” en de woorden “, zonder vergunning”;

g) in het 13° worden de woorden “en de parketjuristen” ingevoegd tussen de woorden “de substituten-arbeidsauditeur” en de woorden “, zonder vergunning”;

h) er wordt een 14°*bis* ingevoegd, luidende:

“14°*bis*. de referendarissen bij de politierechtbanken, zonder vergunning van hetzij de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, hetzij van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen.”.

Art. 38

Dans l'article 332*bis* du même Code, inséré par la loi du 3 mai 2003, les mots "le Service de santé administratif qui fait partie de" sont abrogés.

Art. 39

L'article 353*bis* du même Code, inséré par la loi du 6 mai 1997, renuméroté par la loi du 12 avril 1999 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Le Roi détermine l'assistance en justice des référendaires et des juristes de parquet près les cours et près les tribunaux et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'État."

Art. 40

À l'article 354 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "ainsi que des secrétaires en chef et des secrétaires" sont remplacés par les mots "ainsi que des greffiers en chef, des greffiers-chef de service, des greffiers, des secrétaires en chef, des secrétaires-chefs de service et des secrétaires";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Le Roi détermine l'assistance en justice des greffiers, des secrétaires, du personnel des greffes, des secrétariats de parquet et des services d'appui, ainsi que des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation, et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'État."

Art. 41

Dans l'article 360*bis* du même Code, inséré par la loi du 20 juillet 1991, remplacé par la loi du 27 décembre 2002 et modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, les mots "Avocat général près la Cour de cassation" sont remplacés par les mots "Président de section et avocat général près la Cour de cassation" sous la subdivision "Vingt-quatre années".

Art. 38

In artikel 332*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 3 mei 2003, worden de woorden "de Administratieve gezondheidsdienst die deel uitmaakt van" opgeheven.

Art. 39

Artikel 353*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 6 mei 1997, hernummerd bij de wet van 12 april 1999 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De Koning regelt de rechtshulp aan de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn."

Art. 40

In artikel 354 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "alsmede van de hoofdsecretarissen en de secretarissen" vervangen door de woorden "alsmede van de hoofdgriffiers, de griffiers-hoofden van dienst, de griffiers, de hoofdsecretarissen, de secretarissen-hoofden van dienst en de secretarissen";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De Koning regelt de rechtshulp aan de griffiers, de secretarissen, het personeel van de griffies, van de parketsecretariaten en van de steundiensten, alsmede aan de attachés in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn."

Art. 41

In artikel 360*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 juli 1991, vervangen bij de wet van 27 december 2002 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden in de onderverderdeling "Vierentwintig jaren:" de woorden "Advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie" vervangen door de woorden "Afdelingsvoorzitter en advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie".

Art. 42

L'article 363 du même Code, inséré par la loi du 10 février 1998 et modifié par les lois des 21 juin 2001 et 1^{er} décembre 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le Roi détermine l'assistance en justice des magistrats de l'ordre judiciaire, des juges sociaux, des juges consulaires et des conseillers sociaux ainsi que l'indemnisation des dommages aux biens encourus par eux.”

Art. 43

À l'article 357, § 1er, alinéa 1er, du même Code, remplacé par la loi du 29 avril 1999 et modifié en dernier lieu par la loi du 17 mai 2006, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 3^o est complété par les mots “sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté”;

b) le 6^o est complété par les mots “sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté”;

c) le 7^o est complété par les mots “sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté”.

Art. 44

Dans le même Code, il est inséré un article 363*bis* rédigé comme suit:

“Art.363*bis*. Le Roi peut fixer une indemnité de poste ainsi que les modalités des missions visées aux articles 308, 309*bis*, 323*bis* et 327 par arrêté délibéré en Conseil des ministres.”

Art. 45

À l'article 366, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 42

Artikel 363 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 10 februari 1998 en gewijzigd bij de wetten van 21 juni 2001 en 1 december 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De Koning regelt de rechtshulp aan de magistraten van de rechterlijke orde, de rechters in sociale zaken, de rechters in handelszaken en de raadsheren in sociale zaken alsook de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade.”

Art. 43

In artikel 357, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 april 1999 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 mei 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het 3^o wordt aangevuld met de woorden “zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap”;

b) het 6^o wordt aangevuld met de woorden “zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap”;

c) het 7^o wordt aangevuld met de woorden “zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap”.

Art. 44

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 363*bis* ingevoegd, luidende:

“Art.363*bis*. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een postvergoeding en de nadere regels van de opdrachten bedoeld in de artikelen 308, 309*bis*, 323*bis* en 327 vaststellen.”

Art. 45

In artikel 366, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le 1°, les mots “à partir de l’âge de 21 ans” sont abrogés,

2° dans le 6°, les mots “personnel des ministères” sont remplacés par les mots “personnel des services publics fédéraux et personnel du ministère de la défense”.

Art. 46

À l’article 373 du même Code, remplacé par la loi du 27 décembre 1994 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

a) l’alinéa 1^{er}, 3°, est complété par les mots “ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s’étend à tout le pays”;

b) l’alinéa 1^{er}, 4°, est complété par les mots “ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s’étend à tout le pays”;

c) l’alinéa 1^{er} est complété par un 5° rédigé come suit:

5° une prime de direction annuelle de 1 000 euros aux membres du greffe et du secrétariat de parquet, aux conditions établies pour l’octroi de cette prime aux membres du personnel de niveau B, visés à l’article 177, § 2,;

d) l’alinéa 2 est complété par ce qui suit:

“En cas d’interruption de l’exercice de la fonction, l’allocation est uniquement due si l’interruption ne dure pas plus de trente jours.

L’alinéa 1^{er} n’est pas d’application dans les cas suivants:

1° absence pour cause de maladie;

2° absence pour cause d’accident survenu au travail ou sur le chemin du travail ou de maladie professionnelle;

3° absence justifiée par l’obtention d’un congé ou d’une interruption de travail visés aux articles 39, 42 et 43 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, à l’article 18

1° in het 1° worden de woorden “vanaf de leeftijd van 21 jaar” opgeheven;

2° in het 6° worden de woorden “personeel der ministeries” vervangen door de woorden “personeel van de federale overheidsdiensten en het personeel van het ministerie van defensie”.

Art. 46

In artikel 373 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 december 1994 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid, 3°, wordt aangevuld met de woorden “of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt”;

b) het eerste lid, 4° wordt aangevuld met de woorden “of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt”;

c) het eerste lid wordt aangevuld met een 5°, luidende:

“5° een jaarlijkse directiepremie van 1 000 euro aan de leden van de griffie en het parketsecretariaat, overeenkomstig de voorwaarden bepaald voor de toekenning ervan aan de personeelsleden van niveau B, bedoeld in artikel 177, § 2,;

d) het tweede lid wordt aangevuld als volgt:

“In geval van onderbreking van de ambtsuitoefening is de toelage alleen verschuldigd als die onderbreking niet langer duurt dan dertig dagen.

In volgende gevallen is het eerste lid niet van toepassing:

1° afwezigheid wegens ziekte;

2° afwezigheid wegens een ongeval voorgekomen op het werk of op weg naar en van het werk of wegens een beroepsziekte;

3° afwezigheid gewettigd door het bekomen van verlof of werkonderbreking bedoeld in de artikelen 39, 42 en 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971, in artikel 18

de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public et aux articles 21 à 25*bis*, 28, 30 à 34 et 65, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 16 mars 2011 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire.”.

Art. 47

Dans l'article 375, § 4, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots “visé à l'article 179” sont remplacés par les mots “visé à l'article 177”.

Art. 48

Dans l'article 398 du même Code, modifié par les lois des 4 mars 1997 et 19 juillet 2012, le chiffre “143ter” est remplacé par le chiffre “143quater”.

Art. 49

Dans l'article 399, alinéas 1^{er} et 2, du même Code, modifié par les lois des 4 mars 1997 et 19 juillet 2012, le chiffre “143ter” est chaque fois remplacé par le chiffre “143quater”.

Art 50

Dans l'article 400, du même Code, modifié par la loi du 4 mars 1997, le chiffre “143ter” est remplacé par le chiffre “143quater”.

Art. 51

Dans l'article 428*bis*, alinéa 1^{er}, 1^o, du même Code, inséré par arrêté royal du 2 mai 1996, les mots “visé par l'article 1^{er}, a), de la Directive européenne du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans” sont remplacés par les mots “visé dans la directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles”.

van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector en in de artikelen 21 tot 25*bis*, 28, 30 tot 34 en 65, § 1, van het koninklijk besluit van 16 maart 2011 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan.”.

Art. 47

In artikel 375, § 4, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden “bedoeld in artikel 179” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel 177”.

Art. 48

In artikel 398 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 4 maart 1997 en 19 juli 2012, wordt het cijfer “143ter” vervangen door het cijfer “143quater”.

Art. 49

In artikel 399, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 4 maart 1997 en 19 juli 2012, wordt het cijfer “143ter” telkens vervangen door het cijfer “143quater”.

Art. 50

In artikel 400 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 maart 1997, wordt het cijfer “143ter” vervangen door het cijfer “143quater”.

Art. 51

In artikel 428*bis*, eerste lid, 1^o, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij koninklijk besluit van 2 mei 1996, worden de woorden “bedoeld in artikel 1, a), van de Europese Richtlijn van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten” vervangen door de woorden “bedoeld in de richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties”.

CHAPITRE 3 (ANCIEN CHAPITRE VI)

Modification de la loi du 17 juillet 1984 portant certaines mesures de nature à réduire l'arriéré judiciaire

Art. 52 (ancien art. 55)

L'article 14 de la loi du 17 juillet 1984 portant certaines mesures de nature à réduire l'arriéré judiciaire est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“Le maintien en activité au-delà de l'âge de 65 ans peut être autorisé par le ministre sur demande du membre du personnel. La période du maintien en activité est fixée pour une durée maximale d'une année. Elle est renouvelable.

Le Roi fixe la procédure.”

CHAPITRE 4

Modification de la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre

Art. 53

Dans l'article 121 de la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre, les mots “des articles 262, 273, 287 et 287bis du Code judiciaire” sont remplacés par les mots “de l'article 287sexies du Code judiciaire”.

CHAPITRE 5

Modification de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire

Art. 54

Dans l'article 2, 10°, de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire, les mots “membres du personnel revêtus d'un grade de qualification particulière créée par le Roi conformément à l'article 180, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire” sont remplacés par les mots “membres du personnel de niveau A portant le titre d'attaché, de conseiller et de conseiller général”.

HOOFDSTUK 3 (VROEGER HOOFDSTUK VI)

Wijziging van de wet van 17 juli 1984 houdende bepaalde maatregelen van aard tot vermindering van de gerechtelijke achterstand

Art. 52 (vroeger art. 55)

Artikel 14 van de wet van 17 juli 1984 houdende bepaalde maatregelen van aard tot vermindering van de gerechtelijke achterstand wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Het in activiteit blijven boven de leeftijd van 65 jaar kan worden toegelaten door de minister, op aanvraag van het personeelslid. De periode van in activiteit blijven wordt bepaald voor de maximumduur van één jaar, die kan worden verlengd.

De Koning bepaalt de procedure.”

HOOFDSTUK 4

Wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredetijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd

Art. 53

In artikel 121 van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredetijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd, worden de woorden “artikelen 262, 273, 287 en 287bis van het Gerechtelijk Wetboek” vervangen door de woorden “en artikel 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek”.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding

Art. 54

In artikel 2, 10°, van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding worden de woorden “personeelsleden die een bijzondere graad bekleden ingesteld door de Koning overeenkomstig artikel 180, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek” vervangen door de woorden “personeelsleden van niveau A die de titel dragen van attaché, adviseur of adviseur-generaal”.

CHAPITRE 6 (ANCIEN CHAPITRE III)

Modification de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code Judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire

Art. 55 (ancien art. 52)

Dans la colonne 4 qui figure dans l'article 170, § 1^{er}, de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code Judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, pour le greffier en chef et le secrétaire en chef les chiffres "32 226,25" et "44 859,42", mentionnés en regard des tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce/Parquet du procureur du Roi et parquet de l'auditeur du travail dont le ressort compte moins de 250 000 habitants sont remplacés respectivement par les chiffres "32 380,00" et "44 860,00".

CHAPITRE 7

Entrée en vigueur

Art. 56

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 42 qui produit ses effets à dater du 1^{er} octobre 2002, des articles 2, 3, 12 et 33 qui produisent leurs effets le 2 février 2008, et des articles 28 et 29 qui entrent en vigueur à une date déterminée par le Roi.

HOOFDSTUK 6 (VROEGER HOOFDSTUK III)

Wijziging van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie

Art. 55 (vroeger art. 52)

In kolom 4 die voorkomt in artikel 170, § 1, van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie worden voor de hoofdgriffier en de hoofdsecretaris de cijfers "32 226,25" en "44 859,42" vermeld inzake de Rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel/Parket van de procureur des Konings en parket van de arbeidsauditeur, waarvan het rechtsgebied minder dan 250 000 inwoners telt, vervangen door respectievelijk de cijfers "32 380,00" en "44 860,00".

HOOFDSTUK 7

Inwerkingtreding

Art. 56

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, behalve artikel 42 dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 2002, de artikelen 2, 3, 12 en 33 die uitwerking hebben met ingang van 2 februari 2008, en de artikelen 28 en 29 die in werking treden op een door de Koning te bepalen datum.